

Lao People's Democratic Republic
Peace Independence Democracy Unity Prosperity

-----X:-----

ETL Public Company

0026
Ref No...../ETL

Date: 04 JAN 2017.....

**INSTRUCTION TO BIDDERS
FOR
SIM Card**

The ETL Public Company desires for bidding to produce SIM Card
(Specification and technical standard attached herein).

1. Bidder's condition:

No	Information	Details
1	Subject of tender	SIM Card 200,000 SIM
2	Tender Fee	Free of charge
3	Bid Validity Period	180 Days from the submission date
4	Date of Publication of tender on newspaper and download of tender docs on ETL's website	4-15 January 2017
5	- Last date for submission of Financial tender - Last date for technical tender (included 10 pieces sample of each artwork)	20 January 2017 (14:30 PM)
6	Date and Time for Financial Bid opening and announce the winner	27 January 2017 (14:30 PM)
7	Contact Person for queries	For document: Administration Division, Tel: 020 22210078 Mrs Malaithip E-mail malaithip.tlv@gmail.com, 020 22490500 Mr saysamonekeo E-mail touketl@gmail.com, 020 22490405 Mr Sonephet E-mail Sayfollao@gmail.com or 021 260005 For Technical: ICT Division, Tel: +856 20 22210136 Mr Bounkham E-mail bkham77@etllao.com, +856 20 22210202 Mrs chansamone E-mail chansamone02@gmail.com
8	Place of bid submission in Hard copy	At the meeting room on the 4th floor in Head quarter of ETL Public Company, Saylom street, Saylom village, Chanthabuly district Vientiane capital.

- 1.1 The bidders could be both domestic and foreign companies.
- 1.2 The bidders shall fill the application form that defined by the ETL committee only.
- 1.3 The bidding document shall be signed and sealed by bidder companies.
- 1.4 If the bidding document is corrected in figures, letters cross out and scratched then such document will be refused in opening the bid envelope immediately (without any reading).
- 1.5 The bidders shall present cleared prices, it means never present in 2 prices for their option, shall be in single price if not so it will not be considered.
- 1.6 Any hidden cost which is later disclosed by the bidder will not be entertained and should be borne by the bidder itself ensuring business continuity and effective implementation of the imitative.
- 1.7 The bidder shall be evaluated on QCBS (Quality and Cost based Selection) method.
- 1.8 If the SIM Card provided by the accepted bidder is not as per the specified requirement and specifications as mentioned in the tender document, the department reserves the right to reject them, close the contract.
- 1.9 Any bid received by the tendering authority after the deadline for submission of bids prescribed by the tendering authority, will be the rejected and/or returned unopened to the bidder.
- 1.10 For the winner from bidding shall contact to the Marketing Division in technical (mobile: 020 22210008, E-mail address:bounnaphol@etllao.com)

2. Render a decision for bidding winner.

For the company that passed the specific technical already and the price is lower than the others that one will be bidding winner, such as its price is included in the contract registration, import duty and VAT (for domestic Companies), transportation cost (DAP), up and down loading the goods to ETL Public Company (from the truck into ETL's warehouse), Saylom street, Saylom village, Chanthabuly district Vientiane capital.

3. The main condition of the contract.

3.1 payment: the ETL Public Company shall deem the USD currency is the main payment but the actual payment can be paid in USD or Kip also according to exchange rate (selling) that will be noticed in the actual payment day by the bank of Lao PDR.

3.2 The payment is divided in 2 quarters.

-Quarter 01: its 50% shall be paid within 45 days thereafter received the goods entirely and signed in the acceptance test form of ETL.

-Quarter 02: its 50% shall be paid within 75 days thereafter received the goods entirely by ETL.

3.3 For the domestic companies: all expenses related to this purchasing such as:

The fees of the contract registration, duty, taxation, transportation, up and down Loading the goods, import documentation and others will be borne by supplier.

4. Transportation:

The supplier will send the goods to ETL not more than 45 days

Latest after receiving the purchase order (P.O), the destination place is the ETL Public Company's main warehouse at Saylom village, district Vientiane capital. And also for the up and down loading the goods at the warehouse will be borne by supplier.

4.1 Bid Awarding Procedure & Calculation

Tenders for this contract will be assessed in accordance with Quality and Cost-based selection (QCBS) method and will involve both technical and commercial evaluation with the following weight age:

Technical Evaluation	50%
Commercial Evaluation	50%

Technical Evaluation

TM: Technical Marks obtained by the bidder in the parameters as mentioned in the Annex II

Commercial Evaluation

For commercial evaluation following step would be followed:

Fn: Normalized Financial Score of the Bidder which will be calculated by:

$$Fn = (Fmin / Fb) * 100$$

Fmin: Lowest cost quoted among bidders who has been technically qualified

Fb: Bidder's quoted cost in Financial Bid whose evaluation is under consideration

Final Winner Evaluation

$$Bm = 0.5 (TM) + 0.5 (Fn)$$

Bm: Total Marks obtained by Bidder on Technical and commercial evaluation

The maximum mark obtained by any bidder in Bm will be declared the winner and will be selected for providing the service

Therefore, the ETL Public Company would let you to acknowledge on bidding regulation and hoping that you have cooperation appropriately.

ETL Public Company



Savanh LADSADY



ບໍລິສັດ ອີທີແອລ ມະຫາຊົນ

ETL PUBLIC COMPANY

Saylom Rd 01000, P.O.Box : 7953, Vientiane Lao P.D.R. Tel : (856)21 260015, Fax : (856)21 260051, E-mail : hq@etllao.com www.etllao.com

TECHNICAL SPECIFICATION OF SIM CARD

The bidder must be accredited by Security Accreditation Scheme (SAS).

No	Item	Detail	Remark
1	Quantity of SIM	200,000 Tree-in-one 64K Java USIM card	
2	Information of SIM support	<ul style="list-style-type: none"> - SIM input file from ETL - SIM output file from the bidding company must be submitted within a due date to avoid a decrease of technical score. 	
3	STK structure	- STK Structure(Dual language) from ETL	
4	Specifications	<ul style="list-style-type: none"> - 64KJava USIM card with ETL's designate Artwork. - OTA/DSTK platform Enabled - A test tool or a certificate from the chip vendor must be provided to verify the chip. - For the first time activation, a SIM should be active within 10 second. - provide 2 sample Java Scrip (for testing) - provide reading tools SIM profile - Type: ISO plug-in - Voltage: Class A,B,C - Fully personalized - Shipment Packing - Fully comply with ETSI, 3GPP, and ISO/IEC - Must support all major mobile terminals - Output file format: PIN1/PIN2 fixed value 1234/5678 IMSI ICCID PIN1 PUK1 PIN2 PUK2 KI ADM ACC - SIM plug-in must be easily removed from the card body but not easy to be broken 	
5	Type Sim/Size	<ul style="list-style-type: none"> - 64K Java USIM card - 3 in 1 SIM Card plug-in (Normal, Micro and Nano SIM) - SIM Card size of 4,2 cm x 5,4 cm, wrapped by Paper Cover, Menu, and Plastic Cover - Support GSM or CDMA Network (2G/3G/4G LTE) - Each type of SIM card must be comfortably easy to use - SIM must be with real design and fully personalized with ETL profile. 	
6	Printing	<ul style="list-style-type: none"> - 4 colors of CMYK Printing - Barcode Printing - Serial number must be printed in black color and clearly readable 	

7	Test Sim with HLR system	<ul style="list-style-type: none"> - The bidding company submit a test SIM - Register the SIM test into the HLR in operation - Pass all tests with all ETL's services 	
8	Packaging and Label Method Models	<ul style="list-style-type: none"> - 10 pieces in 1 Sheet/chain and Individual Plastic Wrapping Shrink Wrapping 1500PCS Box Size: L:XX x W:XX x H:XX cm. - 6000 PCS Box Size: L:XX x W:XX x H:XX cm Outer box of 6000 pieces dimension as L:XX x W:XX x H:XXcm, and also pack the 4 inner boxes vertically to show the labels up, once we open the big box, you will able to spot the labels. - 150 Cards label to cover plastic opening label not to cover serial number. - Package and card body colour must comply with ETL colour scheme 	

Input file and Profile SIM for ETL:

- Mrs onta sengmamy Tel: 020 22202226 E-mail address (ontasengmany@gmail.com)
- Mrs somvichit mamyvanh Tel: 02022210007 E-mail address (somvichit@etllao.com)

TECHNICAL EVALUATION OF SIM CARD

No	Item	Detail	Score	Remark
1	Quantity of SIM	200,000 Tree-in-one 64K Java USIM card	10	
2	Information of SIM support	<ul style="list-style-type: none"> - SIM input file from ETL - SIM output file from the bidding company must be submitted within a due date to avoid a decrease of technical score. 	5	
3	STK structure	- STK Structure(Dual language) from ETL	20	
4	Specifications	<ul style="list-style-type: none"> - 64KJava USIM card with ETL's designate Artwork. - OTA/DSTK platform Enabled - A test tool or a certificate from the chip vendor must be provided to verify the chip. - For the first time activation, a SIM should be active within 10 second. - provide 2 sample Java Scrip (for testing) - provide reading tools SIM profile - Type: ISO plug-in - Voltage: Class A,B,C - Fully personalized 	20	



		<ul style="list-style-type: none"> - Shipment Packing - Fully comply with ETSI, 3GPP, and ISO/IEC - Must support all major mobile terminals - Output file format: PIN1/PIN2 fixed value 1234/5678 IMSI ICCID PIN1 PUK1 PIN2 PUK2 KI ADM ACC - SIM plug-in must be easily removed from the card body but not easy to be broken 		
5	Type Sim/Size	<ul style="list-style-type: none"> - 64K Java USIM card - 3 in 1 SIM Card plug-in (Normal, Micro and Nano SIM) - SIM Card size of 4,2 cm x 5,4 cm, wrapped by Paper Cover, Menu, and Plastic Cover - Support GSM or CDMA Network (2G/3G/4G LTE) - Each type of SIM card must be comfortably easy to use - SIM must be with real design and fully personalized with ETL profile. 	20	
6	Printing	<ul style="list-style-type: none"> - 4 colors of CMYK Printing - Barcode Printing - Serial number must be printed in black color and clearly readable 	10	
7	Test Sim with HLR system	<ul style="list-style-type: none"> - The bidding company submit a test SIM - Register the SIM test into the HLR in operation - Pass all tests with all ETL's services 	10	
8	Packaging and Label Method Models	<ul style="list-style-type: none"> - 10 pieces in 1 Sheet/chain and Individual Plastic Wrapping Shrink Wrapping 1500PCS Box Size: L:XX x W:XX x H:XX cm. - 6000 PCS Box Size: L:XX x W:XX x H:XX cm Outer box of 6000 pieces dimension as L:XX x W:XX x H:XXcm, and also pack the 4 inner boxes vertically to show the labels up, once we open the big box, you will able to spot the labels. - 150 Cards label to cover plastic opening label not to cover serial number. - Package and card body colour must comply with ETL colour scheme 	5	



APPLICATION FOR BID
purchasing SIM Card
(For domestic companies)

I, my name is:.....Occupation:.....
Position:.....Company:.....
Present address village:.....district:.....province:.....
ID card No:.....dated:.....
Mobile No:.....Fax:.....
E-mail:.....

I have studied on bidding in detail already. Therefore, I would like to regard you to apply for bidding for Purchasing Sim Card Of Supply as following:

No.	Description	Quantity	Unit Price	Total
1	All in one (Normal+Micro SIM +Nano SIM 64K)	200,000 Card		
Duty 10%				
Tax 10%				
Totalled price:				

(In writing:.....)

1. If I able to win this bidding I have a consent to exercise according to bidding regulation that the committee set forth, in particularly is delivery - acceptance on time, places and obligations made subject to regulation laws of Lao PDR determined.
2. I would like to certify that the information are composed in bidding are true and duly taken entirely.

With respectfully.

Vientiane capital, dated:.....

Applicant

Name and surname:

Signature:





APPLICATION FOR BID
purchasing SIM Card
(For foreigner companies)

I, my name is:.....Occupation:.....
Position:.....Company:.....
Present address village:.....district:.....province:.....
ID card No:.....dated:.....
Mobile No:.....Fax:.....
E-mail:.....

I have studied on bidding in detail already. Therefore, I would like to regard you to apply for bidding for Purchasing Sim Card Of Supply as following:

No.	Description	Quantity	Unit Price	Total
1	All in one (Normal+Micro SIM +Nano SIM 64K)	200,000 Card		
Totalled price:				

(In writing:.....)

1. If I able to win this bidding I have a consent to exercise according to bidding regulation that the committee set forth, in particularly is delivery - acceptance on time, places and obligations made subject to regulation laws of Lao PDR determined.
2. I would like to certify that the information are composed in bidding are true and duly taken entirely.

With respectfully.

Vientiane capital, dated:.....

Applicant

Name and surname:

Signature:



INVITATION FOR BIDS

ETL public company has an objective to organize bids for purchasing SIM Card. There for ETL has to honor the interests of people and legal entities and both Laotian and foreigners that want to supply the equipment. You can contact for purchasing of a complete set of bidding document with the bidding committee in the working hours at our Head office of ETL public Company at Saylom Road, Saylom village, Chanthabouly District, Vientiane Capital, Tel : 021 260005 (Contact with purchasing Service or contact our at ministration division in 4 floor in working hours.

- Date of Publication of tender on newspaper and download of tender docs on ETL's website 04th – 15th January 2017.
- Last date for submission of financial and Last date for technical tender 20th January 2017, (14:30 PM)
- Date and Time for Financial Bid opening and announce the winner 27th January 2017
(14:30 PM)

Note: Interest people shall contact 021-260005

ETL Public Company



Savanh LADSADY